

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1708/2005 НА КОМИСИЯТА

от 19 октомври 2005 година

относно установяването на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета по отношение на общия референтен период за хармонизирания индекс на потребителските цени, както и за изменение на Регламент (ЕО) № 2214/96

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета от 23 октомври 1995 г. относно хармонизираните индекси на потребителските цени¹, и по-специално третия параграф от член 4 и от член 5 от него,

като взе предвид становището на Европейската централна банка², което се изисква съгласно член 5, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2494/95,

като има предвид, че:

(1) Хармонизираните индекси на потребителските цени (ХИПЦ) са хармонизирани данни за инфлацията, които се изискват от Комисията и от Европейската централна банка за изпълнените на функциите им съгласно член 121 от Договора за ЕО. ХИПЦ са предназначени за улесняване на международните сравнения на инфлацията на потребителските цени. Те служат като важни индикатори за провеждането на монетарната политика.

(2) Съгласно буква а) от член 5, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2494/95, етап I на мерките, необходими за постигането на сравними индекси на потребителските цени, има за последица изготвянето на временна серия от индекси.

(3) Съгласно буква б) от член 5, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2494/95, хармонизираният индекс на потребителските цени (ХИПЦ) стартира с индекса за м. януари 1997 г. по време на етап II, като 1996 г. се използва за общ референтен период.

(4) Регламент (ЕО) № 2494/95 не изключва, обаче, актуализирането на ХИПЦ с друг общ референтен период.

(5) След присъединяването на 10 нови държави-членки през 2004 г., някои под-индекси на ХИПЦ, които се регулират от системата за класификация на адаптираното към

¹ ОВ L 257, 27.10.1995 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1882/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 284, 31.10.2003 г., стр. 1).

ОВ L 229, 10.9.1996 г., стр. 3. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1749/1999 (ОВ L 214, 13.8.1999 г., стр. 1).

² Становище, дадено на 4 октомври 2005 г. (ОВ С 254, 14.10.2005 г.).

потребностите на ХИПЦ индивидуално потребление по предназначение (СОICOP/НICP), изложена в Регламент (ЕО) № 1749/96 на Комисията от 9 септември 1996 г. относно първоначалните мерки за прилагането на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета относно хармонизираните индекси на потребителските цени³, се отнасят за различни референтни периоди; независимо от това, ХИПЦ следва да бъдат съставени на базата на общи референтни периоди, за да се осигури сравнимост в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 2494/95.

(6) Актуализирането на общия референтен период би подобрило релевантността на ХИПЦ в съответствие с член 5, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2494/95.

(7) Актуализирането на референтния период на ценовите индекси се счита за добра практика в процеса на значително преразглеждане на индексите, независимо дали по отношение на предмета, географския обхват или и двете.

(8) Е необходимо да се създадат правила за общите референтни периоди на СОICOP/НICP подиндексите, които са интегрирани в ХИПЦ към различни времеви моменти, за да се гарантира, че произтичащите в резултат на това ХИПЦ изпълняват изискванията по членове 4 и 5, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2494/95, за сравнимост и релевантност.

(9) В този контекст е необходимо да се изясни и хармонизира терминологията, за да се регулира оперативната процедура относно референтните периоди за ХИПЦ. Освен това, е необходимо да се измени Регламент (ЕО) № 2214/96 на Комисията от 20 ноември 1996 г. относно хармонизираните индекси на потребителските цени: предаване и разпространение на подиндексите на ХИПЦ⁴.

(10) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Статистическия програмен комитет, създаден с Решение 89/382/ЕИО, Евратом на Съвета⁵,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Цел

Целта на настоящия регламент е да се създадат общи правила за определяне на дадени референтни периоди, за да се гарантира, че произтичащите в резултат на това хармонизирани индекси на потребителските цени (ХИПЦ) са сравними и релевантни.

Член 2

Дефиниции

³ ОВ L 229, 10.9.1996 г., стр. 3. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1749/1999 (ОВ L 214, 13.8.1999 г., стр. 1).

⁴ ОВ L 296, 21.11.1996 г., стр. 8. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1920/2001 (ОВ L 261, 29.9.2001 г., стр. 46).

⁵ ОВ L 181, 28.6.1989 г., стр. 47.

Налице са три типа общи референтни или базови периода, използвани при съставянето на ХИПЦ, които могат да бъдат избирани независимо един от друг, а именно:

а) “референтен период на теглата”, дефиниран в член 2 от Регламент (ЕО) № 2454/97 на Комисията⁶;

б) “референтен период на цените” е периодът, в който се измерва текущата ценова промяна, и за който цените се използват като знаменатели в изчисленията на индекса; той се отнася за цените, които се използват в оценката на теглата на ХИПЦ;

в) “референтен период на индекса” е периодът, в който индексът е определен на 100 индексни пункта.

Член 3

Мерки за прилагане

1. Общият референтен период на ХИПЦ се определя на 2005 = 100.

2. Пълните времеви поредици на съставните индекси и подиндекси на ХИПЦ се променят с друг общ референтен период, когато това се счита за уместно. При актуализирането, пълните времеви поредици на съставните индекси и подиндекси на ХИПЦ се променят с общия референтен период. Промяната с новия референтен период влиза в сила с индекса за м. януари на следващата календарна година.

3. Комисията (Евростат) може да актуализира референтния период, след като проведе консултации със Статистическия програмен комитет, създаден с Решение 89/382/ЕИО, Евратом.

4. Всички допълнителни *COICOP/NICP* подиндекси, които се интегрират в рамките на ХИПЦ, се включват през м. декември на нивото на 100 индексни пункта и влизат в сила с индекса за следващия м. януари.

Член 4

Изменение

Член 4 от Регламент (ЕО) № 2214/96 се заменя със следното:

“Член 4

Разпространение на подиндекси

Комисията (Евростат) разпространява подиндекси на ХИПЦ за категориите, изброени в приложение 1 към настоящия регламент, на базата на общ референтен период”.

Член 5

⁶ ОВ L 340, 11.12.1997 г., стр. 24.

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 19 октомври 2005 година.

За Комисията:
Joaquín ALMUNIA
Член на Комисията